



Designers and Manufacturers of Hydraulic and Pneumatic Equipment

SC HYDRAULIC ENGINEERING CORPORATION

1130 Columbia Street - Brea, California 92821 - USA • Phone (714) 257-4800 - Fax (714) 257-4810

SERIES D & 10 UNIDADES DE POTENCIA

**B
O
M
B
A
S**



This Page is
Blank

Historia de SC Hydraulic Engineering Corporation

SC Hydraulic Engineering ha sido un innovador y pionero en la industria hidráulica, manufacturando bombas hidráulicas impulsadas por aire por más de medio siglo.

Fundada en 1953 por Bob Vedder, la compañía comenzó su desarrollo con una modesta diversidad de productos, básicamente bombas hidráulicas impulsadas por aire. Desde entonces, SC Hydraulic Engineering ha expandido ampliamente su línea de productos que incluye una extensa serie de reforzadores de aire y otros gases, unidades de potencia, sistemas, válvulas y componentes hidráulicos de alta presión.



La línea de productos se mantuvo estable durante la década de los ochenta con un desempeño exitoso y experimentando un constante crecimiento en el número de instalaciones y aplicaciones. A su vez, las ventas se fueron incrementando al expandir la distribución de los mismos.

Bajo el liderazgo de la hija de Bob Vedder, Donna Perez, SC Hydraulic mantiene operaciones en una moderna edificación de 65.000 pies cuadrados en

la ciudad de Brea, California, y está altamente capacitada para mantener un continuo desarrollo e introducción de innovaciones.

Donde la fuerza hidráulica se encuentra con ingeniería especializada

Con productos capaces de alcanzar presiones hasta de 70.000-psig, SC Hydraulic Engineering es uno de los principales protagonistas dentro de la industria hidráulica.

SC Hydraulic manufactura una diversa gama de bombas hidráulicas y reforzadores de presión impulsados por aire. Además de nuestra línea actual de productos, podemos trabajar en conjunto con usted para diseñar productos que se ajusten exactamente a los requerimientos de sus aplicaciones.

SC Hydraulic es un líder internacional en la industria hidráulica que cuenta con ingenieros altamente calificados, quienes mantienen un continuo desarrollo de nuevos productos que sincronizan con las nuevas aplicaciones emergentes en Los Estados Unidos y el mundo.



En una edificación de 65.000 pies cuadrados, SC Hydraulic es capaz de establecer los estándares más altos de la industria mientras mantiene los mejores tiempos de entrega.

Para potencia hidráulica

Contacte SC Hydraulic hoy mismo para obtener mayor información acerca de nuestros productos y servicios o para solicitar una hoja de especificaciones técnicas.

This Page is
Blank

CARACTERÍSTICAS DE LAS UNIDADES DE POTENCIA

SC Hydraulic Engineering ha estado manufacturando unidades de potencia por décadas para su uso en numerosas aplicaciones tales como tensionamiento de pernos, pruebas hidrostáticas, pruebas de ruptura, prensas hidráulicas, etc. En cualquier lugar donde se requiera una unidad de potencia hidráulica compacta, SC Hydraulic Engineering es una decisión perfecta. Mejor aun, no se requiere energía eléctrica por lo cual la quema de motores o interrupción de suministro eléctrico no constituyen un problema.

Las unidades de potencia de la Serie D y Serie 10 disponen de cinco modelos, con o sin tanque de suministro. La base puede ser tan pequeña como 9 pulgadas x 10½ pulgadas para instalaciones en áreas compactas.

Los tanques son fabricados de acero inoxidable o polietileno proporcionando así una alta resistencia a la corrosión y larga vida. Las tres series básicas de bombas son usadas en las unidades de potencia proveyendo cientos de modelos disponibles.

Además de las unidades de potencia estándares, SC Hydraulic Engineering confecciona unidades especiales que se adaptan a los requerimientos específicos del cliente. Esto incluye unidades “alta/baja” presión o con bombas múltiples, tanques especiales, dispositivo de monitoreo, etc.



Unidad de potencia especial de multiples bombas

En la mayoría de los casos, una unidad de potencia puede ser enviada en dos semanas o menos (en dos días pagando una cuota por aceleración del proceso). Si necesita una solución rápida y económica, llámenos o contacte a su distribuidor autorizado más cercano para asistencia técnica inmediata.

UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 30



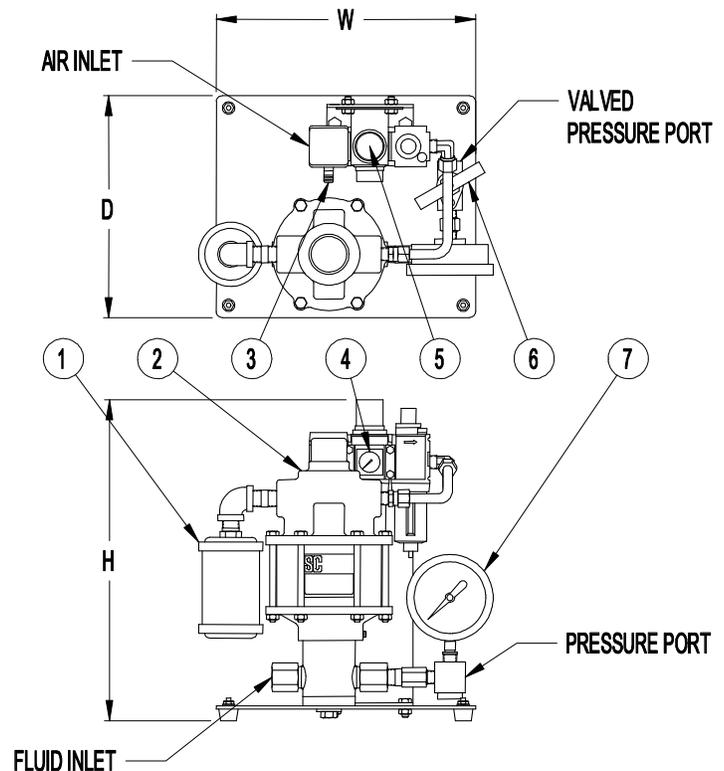
Es la unidad más compacta dentro de la Serie 10 de bombas. SC Hydraulic Engineering ha configurado la Serie 30 para minimizar el espacio requerido. Es ligera y fácil de instalar.

Solo tres conexiones son requeridas: suministro de aire, suministro de líquido y puerto de trabajo (salida). La unidad tiene dos puertos de salida disponibles, uno de ellos está equipado con una válvula de cierre o drenaje para facilitar la operación de la misma. Un silenciador para la expulsión de aire provee una operación silenciosa.

Un manómetro de 3½ pulgadas con dial relleno con líquido es estándar para unidades que manejan hasta 30,000-psi y opcional para presiones mayores.

LA UNIDAD CONSISTE DE

- (1) Silenciador a la salida de aire
- (2) Bomba Neumática de SC
- (3) Válvula de Cierre de Aire
- (4) Manómetro de Aire
- (5) Filtro-Regulador (lubricador de ser requerido)
- (6) Válvula de Drenaje
- (7) Manómetro de Alta Presión (opcional para 30.000-psi ó presiones mayores)



UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 30

Serie 30-4 9 modelos – presión hidráulica de hasta 22,000-psi

Serie 30-5 15 modelos – presión hidráulica de hasta 42,500-psi

Serie 30-6 11 modelos – presión hidráulica de hasta 65,000-psi

No. de Modelo Estándar	Código de Sección Hidráulica Serie 10	Código de Sección Hidráulica Serie D (Relación de Preción)	Escala del Manómetro (psi)	Dimensiones (pulgadas)			Puertos NPT / Alta Presión		
				W	D	H	Suministro de Aire	Entrada	Salida
Serie 30-4	003	(5:1)	0-1,000	10.50	9.00	13.00	1/4"	1/2"	3/8"
	005	(10:1)	0-2,000						
	010	(15:1)	0-3,000						
	015, 020	(30:1, 35:1)	0-6,000						
	030	(55:1)	0-10,000						
	050	(100:1)	0-15,000						
	080	(140:1)	0-20,000						
	125	(220:1)	0-30,000				3/8"	1/4"	
Series 30-5 ó 30-D5	005, 007	10, 12	0-2,000	12.00	12.00	18.00	1/2"	1"	1/2"
	010	20	0-3,000						
	015	25	0-5,000						
	018, 020	30, 35	0-6,000						
	030, 040	55, 70	0-10,000						
	045	85	0-15,000						
	060	105	0-15,000						
	080	140	0-20,000						
	080-HF4	140-HF4	0-20,000						
	100	195	0-30,000						
	100-HF4	195-HF4	0-30,000						
	160	280	0-30,000						
	160-HF4	280-HF4	0-30,000						
	250	440	No Gauge						
	250-HF4	440-HF4	No Gauge						
350-HF4	555-HF4	No Gauge							
Serie3 0-6 ó 30-D6	010	20	0-3000	12.00	12.00	21.00	1/2"	1"	1/2"
	015, 020	25, 35	0-6000						
	030	55	0-10,000						
	050	95	0-15,000						
	080	145	0-20,000						
	100	180	0-30,000						
	151	240	0-30,000						
	151-HF4	240	0-30,000						
	201	330	No Gauge **						
	201-HF4	330-HF4	No Gauge **						
	301-HF4	460-HF4	No Gauge **						
	402-HF4	740-HF4	No Gauge **						
							1/2"	3/8"	
								1/4"	
								3/8"	9/16-18 *
									1/4"
									9/16-18 *
									1/4"
									9/16-18 *
									9/16-18 *
									9/16-18 *

Ver página 16, sección "Cómo Ordenar"

* Rosca para conexiones de alta presión para tuberías de 1/4" de diámetro externo

** Consulte con la fábrica si desea un manómetro

UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 40



La Serie 40 incorpora una base de mayor área que la ofrecida en la Serie 30 para la instalación de un tanque opcional de dos o tres galones.

Ligera en peso y fácil de instalar. Solo tres conexiones son requeridas: suministro de aire, suministro de líquido y puerto de trabajo.

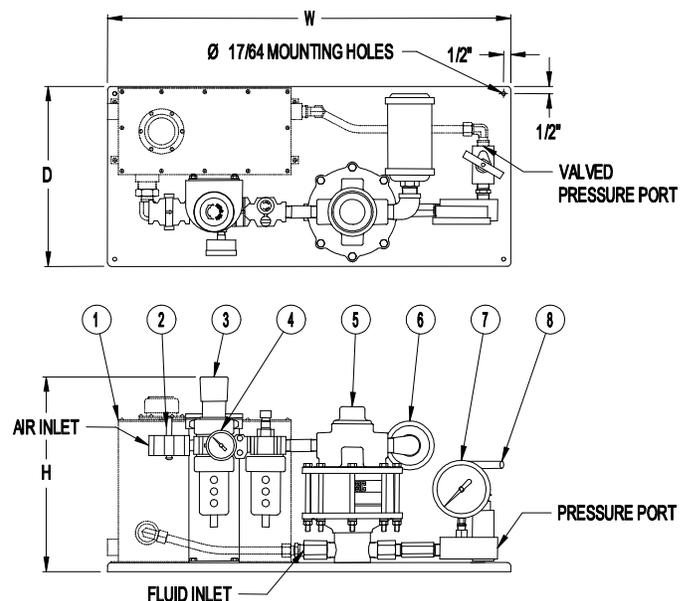
La unidad dispone de dos puertos de presión, uno equipado con una válvula de cierre o drenaje, que facilitan el control de la unidad durante su operación.

Un silenciador para la expulsión de aire provee una operación silenciosa.

Un manómetro de 3½ pulgadas con dial relleno con líquido es estándar para unidades que manejan hasta 30,000-psi.

LA UNIDAD CONSISTE DE

- (1) Tanque opcional de 2 ó 3 galones
- (2) Válvula de Cierre de Aire
- (3) Filtro-Regulador (lubricador de ser requerido)
- (4) Manómetro de Aire
- (5) Bomba Neumática de SC
- (6) Silenciador a la Salida de Aire
- (7) Manómetro de Alta Presión (opcional para 30.000-psi ó presiones mayores)
- (8) Válvula de Drenaje



UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 40

Serie 40-4 9 modelos – presión hidráulica de hasta 22,500-psi
Serie 40-5 16 modelos – presión hidráulica de hasta 55,000-psi
Serie 40-6 13 modelos – presión hidráulica de hasta 65,000-psi

No. de Modelo Estándar	Código de Sección Hidráulica Serie 10	Código de Sección Hidráulica Serie D (Relación de Preción)	Escala del Manómetro (psi)	Dimensiones (pulgadas)			Puertos NPT / Alta Presión		
				W	D	H	Suministro de Aire	Entrada	Salida
Serie 40-4	003	(5:1)	0-1,000	21.00	12.00	12.25	1/4"	1/2"	3/8"
	005	(10:1)	0-2,000			9.25		3/8"	1/4"
	010	(15:1)	0-3,000						
	015, 020	(30:1, 35:1)	0-6,000			8.75		3/8"	1/4"
	030	(55:1)	0-10,000						
	050	(100:1)	0-15,000						
	080	(140:1)	0-20,000						
	125	(220:1)	0-30,000						
Serie 40-5 ó 40-D5	003	5	0-1,000	28.00	12.50	15.75	1/2"	1"	1/2"
	005, 007	10, 12	0-2,000			13.50		1/2"	3/8"
	010	20	0-3,000						
	015	25	0-5,000			14.00		3/8"	1/4"
	018, 020	30, 35	0-6,000						
	030, 040	55, 70	0-10,000						
	045	85	0-15,000						
	060	105	0-15,000						
	080	140	0-20,000						
	080-HF4	140-HF4	0-20,000						
	100	195	0-30,000						
	100-HF4	195-HF4	0-30,000						
	160	280	0-30,000						
	160-HF4	280-HF4	0-30,000						
	250	440	No Gauge						
	250-HF4	440-HF4	No Gauge						
350-HF4	555-HF4	No Gauge							
Serie 40-6 ó 40-D6	003	5	0-1,000	28.00	12.50	20.25	1/2"	1 1/4"	1/2"
	005	10	0-2,000			17.50		1"	
	010	20	0-3,000						16.50
	015, 020	25, 35	0-6,000						
	030	55	0-10,000						
	050	95	0-15,000						
	080	145	0-20,000			16.75		3/8"	1/4"
	100	180	0-30,000						
	151	240	0-30,000						
	151-HF4	240-HF4	0-30,000						
	201	330	No Gauge **						
	201-HF4	330-HF4	No Gauge **						
	301-HF4	460-HF4	No Gauge **						
	402-HF4	740-HF4	No Gauge **						
			17.00	9/16-18 *					
					9/16-18 *				

Ver página 16, sección "Cómo Ordenar"

* Rosca para conexiones de alta presión para tuberías de 1/4" de diámetro externo

** Consulte con la fábrica si desea un manómetro

UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 50



La Serie 50 es una unidad compuesta por un tanque de tres galones, una válvula de descarga de presión hidráulica, una válvula de secuencia de aire y una válvula de control manual de aire. Está diseñada para trabajar solo con aceite.

Esta unidad es capaz de operar automáticamente a alto flujo y baja presión, y a bajo flujo y alta presión.

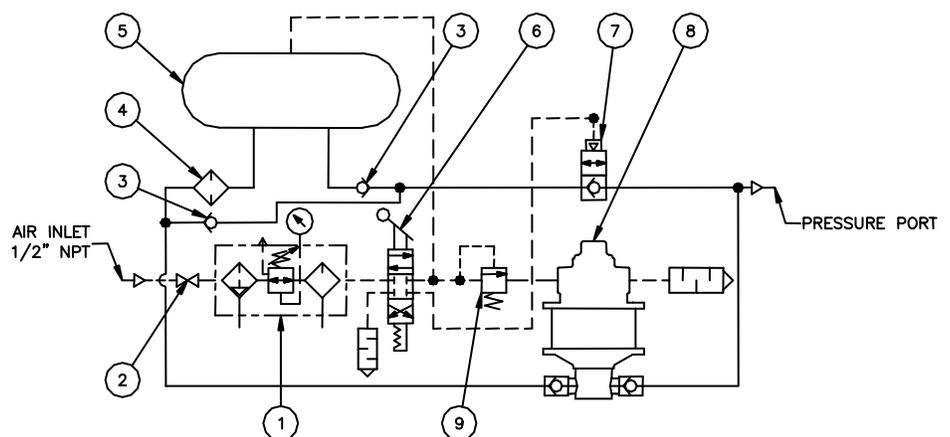
Solo dos posiciones de la válvula de control son requeridas para un ciclo de operación completo. Cuando la válvula de control es activada (ver esquema del circuito), aire presurizado es aplicado al tanque. Esta presurización inicia el flujo libre a través de la bomba, proporcionando el ciclo de alto flujo y baja presión.

Al alcanzarse la presión hidráulica de salida predeterminada, la válvula de secuencia opera automáticamente la bomba, proporcionando el ciclo de bajo flujo y alta presión.

El operar la bomba solo cuando se requiere incrementar la presión ahorra aire, asegura la máxima vida útil de la bomba, y reduce los costos de operación y mantenimiento.

LEYENDA

- (1) Controladores de Aire
- (2) Válvula de Cierre de Aire
- (3) Válvula Antiretorno
- (4) Filtro para líquido
- (5) Tanque
- (6) Válvula Manual de 4 vías
- (7) Válvula de Descarga
- (8) Bomba de SC
- (9) Válvula de Secuencia de Aire

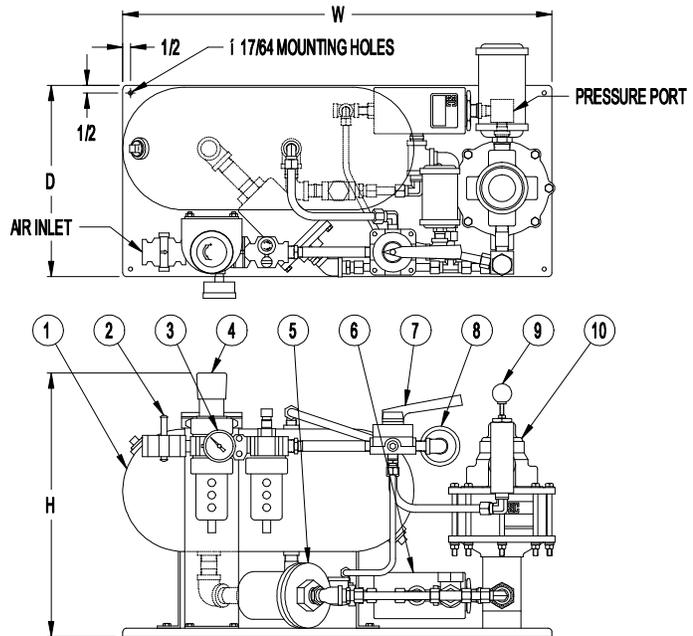


UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 50

NOTA: Solo Para Usar con Aceite

LA UNIDAD CONSISTE DE

- (1) Tanque
- (2) Válvula de Cierre de Aire
- (3) Manómetro de Aire
- (4) Controladores de Aire
- (5) Filtro para Líquido
- (6) Válvula de Descarga
- (7) Válvula Manual de 4 vías
- (8) Silenciador a la Salida de Aire
- (9) Válvula de Secuencia de Aire
- (10) Bomba Neumática de SC



No. de Modelo Estándar	Código de Sección Hidráulica Serie 10	Código de Sección Hidráulica Serie D (Relación de Preción)	Dimensiones (pulgadas)			Puertos NPT		Modelo de Válvula de Descarga
			W	D	H	Suministro de Aire	Presión	
Serie 50-5 ó 50-D5	005, 007	10, 12	25.00	12.50	16.50	1/2"	1/2"	20-4001A100
	010	20						
	015	25						
	018, 020	30, 35						
	030, 040	55, 70					3/8"	
	045	85						
	060	105						
	080	140					1/4"	
	080-HF4	140-HF4						
	100	195						
	100-HF4	195-HF4						
160	280	20-4000A300						
160-HF4	280-HF4							
Serie 50-6 ó 50-D6	010	20	28.00	12.5	19.44	1/2"	1/2"	20-4001A100
	015, 020	25, 35						
	030	55					3/8"	
	050	95						
	080	145						
	100	180					1/4"	
	151	240						
	151-HF4	240-HF4						

Ver página 16, sección "Cómo Ordenar"

UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 60



La Serie 60 permite la instalación del tanque con mayor capacidad, pero aun así las dimensiones de su base son tan solo un poco mayores que aquellas correspondientes a la Serie 30.

Esta unidad posee un tanque de acero inoxidable de 5 ó 10 galones equipado con un indicador de nivel, respiradero/tapa y un drenaje en el fondo del mismo.

Solo dos conexiones son requeridas: suministro de aire y puerto de trabajo.

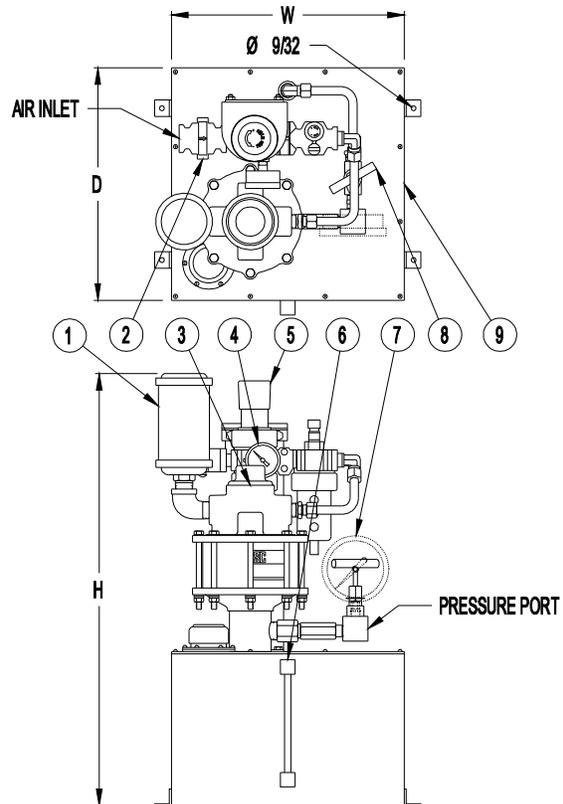
La unidad dispone de dos puertos de presión, uno equipado con una válvula manual, que facilitan el control de la misma durante su operación.

Un silenciador para la expulsión de aire provee una operación silenciosa.

Un manómetro de 3½ pulgadas con dial relleno con líquido es estándar para unidades con relación de presión de hasta 280:1 en las Series D/10-5 y hasta 240:1 en las Series D/10-6; opcional para unidades con mayores relaciones de presión.

LA UNIDAD CONSISTE DE

- (1) Silenciador a la Salida de Aire
- (2) Válvula de Cierre de Aire
- (3) Bomba Neumática de SC
- (4) Manómetro de Aire
- (5) Filtro-Regulador
(lubricador de ser requerido)
- (6) Medidor de Nivel de Líquido
- (7) Manómetro de Alta Presión
(opcional en ciertos modelos)
- (8) Válvula de Drenaje
- (9) Tanque



UNIDADES DE POTENCIA DE LA SERIE 60

Serie 60-5 14 modelos – presión hidráulica de hasta 42,500-psi
Serie 60-6 10 modelos – presión hidráulica de hasta 45,800-psi

No. de Modelo Estándar	Código de Sección Hidráulica Serie 10	Código de Sección Hidráulica Serie D (Relación de Presión)	Manómetro	Dimensiones (pulgadas)				Puertos NPT / Alta Presión	
				W	D	H		Entrada de Aire	Presión
						5 Galones	10 Galones		
Serie 60-5 ó 60-D5	005, 007	10, 12	0-2,000	14.00	14.00	23.63	29.50	1/2"	1/2"
	010	20	0-3,000						3/8"
	015	25	0-5,000						1/4"
	018, 020	30, 35	0-6,000						9/16-18 *
	030, 040	55, 70	0-10,000						1/4"
	045	85	0-15,000						9/16-18 *
	060	105	0-15,000						1/4"
	080	140	0-20,000						9/16-18 *
	080-HF4	140-HF4	0-20,000						1/4"
	100	195	0-30,000						9/16-18 *
	100-HF4	195-HF4	0-30,000						1/4"
	160	280	0-30,000						9/16-18 *
	160-HF4	280-HF4	0-30,000						1/4"
	250	440	No Gauge **						9/16-18 *
250-HF4	440-HF4	No Gauge **							
Serie 60-6 ó 60-D6	010	20	0-3,000	14.00	14.00	26.88	32.75	1/2"	1/2"
	015, 020	25, 35	0-6,000						3/8"
	030	55	0-10,000						1/4"
	050	95	0-15,000						9/16-18 *
	080	145	0-20,000						1/4"
	100	180	0-30,000						9/16-18 *
	151	240	0-30,000						1/4"
	151-HF4	240-HF4	0-30,000						9/16-18 *
	201	330	No Gauge **						1/4"
	201-HF4	330-HF4	No Gauge **						9/16-18 *
	301-HF4	460-HF4	No Gauge **						

Ver página 16, sección "Cómo Ordenar"

* Rosca para conexiones de alta presión para tuberías de 1/4" de diámetro externo

** Consulte con la fábrica si desea un manómetro

UNIDADES DE POTENCIA CON MARCO TUBULAR



Estas unidades robustas son construidas para resistir las condiciones más severas.

El marco tubular es construido con acero laminado de gran espesor y una capa gruesa de pintura en polvo.

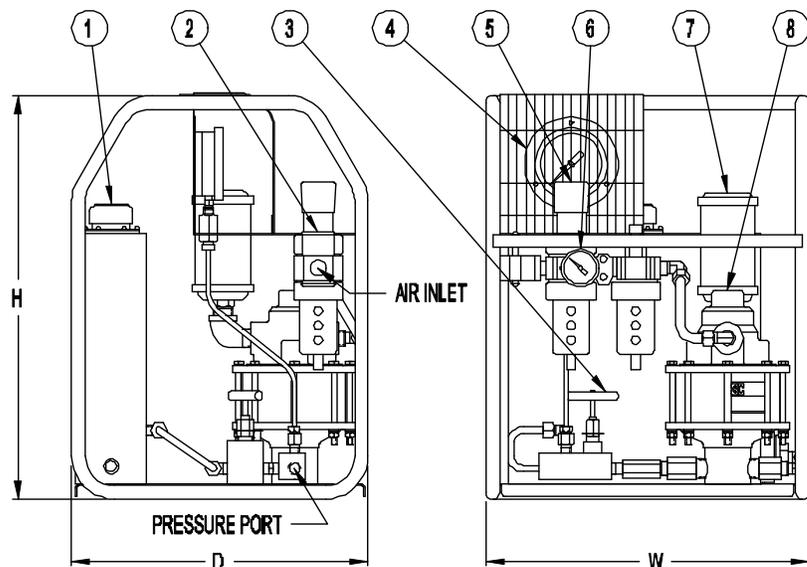
Cada unidad está equipada con un tanque de polietileno de 2.2 galones, válvula de drenaje, controladores de aire, silenciador, y un manómetro protegido en la mayoría de los modelos.

El peso de una unidad de potencia es de tan solo 30 a 40 libras dependiendo del modelo de la bomba seleccionada.

Estas unidades de potencia portátiles son la solución perfecta cuando altas presiones son requeridas en el campo y solo se dispone de un compresor. Las únicas conexiones requeridas son una para el puerto de suministro de aire y otra para el puerto de presión (salida).

LA UNIDAD CONSISTE DE

- (1) Tanque de 2,2 galones
- (2) Válvula de Cierre de Aire
- (3) Válvula de Drenaje
- (4) Manómetro de Alta Presión (opcional para 30.000-psi ó presiones mayores)
- (5) Filtro-regulador (lubricador de ser requerido)
- (6) Manómetro de Aire
- (7) Silenciador a la Salida de Aire
- (8) Bomba Neumática de SC



UNIDADES DE POTENCIA CON MARCO TUBULAR

S10016 9 modelos – presión hidráulica de hasta 22,500-psi
S10017/S10027 15 modelos – presión hidráulica de hasta 55,000-psi
S10018/S10026 11 modelos – presión hidráulica de hasta 65,000-psi

No. de Modelo Estándar	Código de Sección Hidráulica Serie 10	Código de Sección Hidráulica Serie D (Relación de	Manómetro	Dimensiones (pulgadas)			Puertos NPT						
				W	D	H	Suministro de Aire	Presión					
S10016 (Bomba 10-4)	003	(5:1)	0-1,000	18.00	15.00	18.25	1/4"	3/8"					
	005	(10:1)	0-2,000					1/4"					
	010	(15:1)	0-3,000										
	015, 020	(30:1, 35:1)	0-6,000										
	030	(55:1)	0-10,000										
	050	(100:1)	0-15,000										
	080	(140:1)	0-20,000										
125	(220:1)	0-30,000											
S10017 (Bomba 10-5)	005, 007	10, 12	0-2,000	18.00	16.50	22.50	1/2"	1/2"					
	010	20	0-3,000					3/8"					
	015	25	0-5,000										
	018, 020	30, 35	0-6,000										
	030, 040	55, 70	0-10,000										
	045	85	0-15,000					1/4"					
	060	105	0-15,000										
	080	140	0-20,000										
	S10027 (Bomba D5)	080-HF4	140-HF4					0-20,000	18.00	16.50	22.50	1/2"	9/16-18 *
		100	195					0-30,000					1/4"
		100-HF4	195-HF4					0-30,000					9/16-18 *
		160	280					0-30,000					1/4"
		160-HF4	280-HF4					0-30,000					9/16-18 *
		250	440					No Gauge **					1/4"
		250-HF4	440-HF4					No Gauge **					9/16-18 *
350-HF4	555-HF4	No Gauge **	9/16-18 *										
S10018 (Bomba 10-6)	010	20	0-3000	18.00	16.50	22.50	1/2"	1/2"					
	015, 020	25, 35	0-6000					3/8"					
	030	55	0-10,000										
	050	95	0-15,000										
	080	145	0-20,000					1/4"					
	100	180	0-30,000										
	151	240	0-30,000										
	151-HF4	240-HF4	0-30,000						9/16-18 *				
	201	330	No Gauge **					1/4"					
	201-HF4	330-HF4	No Gauge **					9/16-18 *					
	301-HF4	460-HF4	No Gauge **					9/16-18 *					
402-HF4	740-HF4	No Gauge **	9/16-18 *										
S10026 (Bomba D6)	151	240	0-30,000	18.00	16.50	22.50	1/2"	1/4"					
	151-HF4	240-HF4	0-30,000					9/16-18 *					
	201	330	No Gauge **					1/4"					
	201-HF4	330-HF4	No Gauge **					9/16-18 *					
	301-HF4	460-HF4	No Gauge **					9/16-18 *					

Ver página 17, sección "Cómo Ordenar"

* Rosca para conexiones de alta presión para tuberías de 1/4" de diámetro externo

** Consulte con la fábrica si desea un manómetro

CÓMO ORDENAR

UNIDADES DE POTENCIA DE LAS SERIES 30, 40, 50 & 60

Para seleccionar la bomba refiérase al Catálogo de la Serie 10

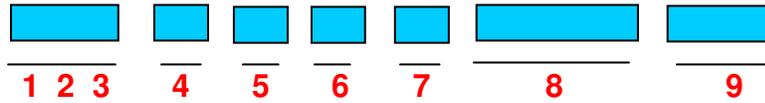
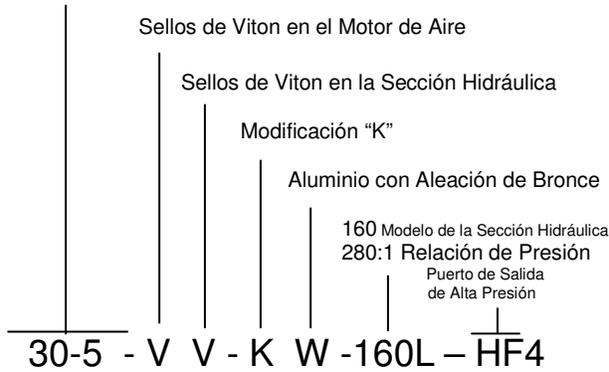


Tabla de Referencia

Ejemplo #1 Selección de la Unidad de Potencia

Unidad de Potencia Serie 30, Sin Tanque, Bomba 10-5



Ejemplo #2 Selección de la Unidad de Potencia

Unidad de Potencia Serie 60, Tanque de 5 galones

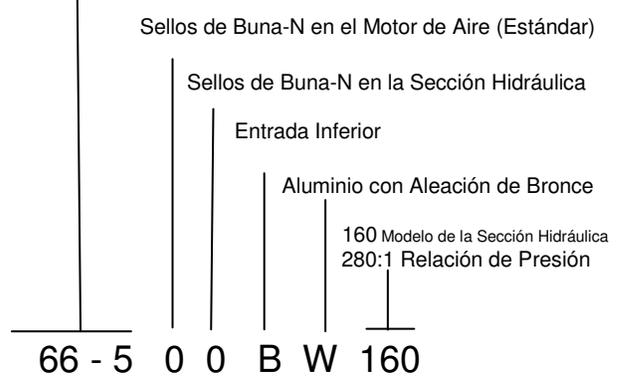


TABLA 1 Designación de la Unidad de Potencia ⁽⁴⁾

3	Serie 30
4	Serie 40
5	Serie 50
6	Serie 60

TABLA 2 Opción del Tanque

0	Sin Tanque (solo Serie 30, 40)
2	Dos Galones (solo Serie 40)
3	Tres Galones (solo Serie 40)
6	Cinco Galones (solo Serie 60)
7	Diez Galones (solo Serie 60)

TABLA 3 Designación de la Serie de la Bomba

4	Serie 10-4
5	Serie 10-5
6	Serie 10-6

TABLA 4 Material del Sello – Motor de Aire

0	Buna-N Nitrilo (estándar)
V	Viton

TABLA 5 Material del Sello – Sección Hidráulica

0	Buna-N Nitrilo (estándar)
E	EPR – Etileno Propileno
V	Fluorcarbono
*	Consulte con el fabricante para compuestos especiales

TABLA 6 Modificaciones ⁽⁵⁾

0	Bomba Estándar
A	Modificación "A"
B	Entrada Inferior ⁽¹⁾

TABLA 6 Modificaciones (continuación) ⁽⁵⁾

D	Entrada Inferior – Trabajo Pesado
E	Entrada Inferior – Modificación "A" ⁽¹⁾
G	Aislante – Trabajo Pesado ^(1,3)
H	Trabajo Pesado ⁽¹⁾
J	Entrada Inferior – Modificación "K" ⁽¹⁾
K	Modificación "K" ⁽¹⁾
M	Entrada Inferior – Modificaciones "A" y "K" ⁽¹⁾
N	Aislante – Modificación "A" ⁽¹⁾
P	Aislante – Modificación "K" ⁽¹⁾
Q	Aislante – Modificaciones "A" y "K" ⁽¹⁾
R	Aislante ⁽¹⁾
S	Trabajo Pesado – Modificación "K" ^(1,3)
U	Trabajo Pesado – Entrada Inferior – Modificación "K" ^(1,3)
V	Trabajo Pesado – Aislante – Modificación "K" ^(1,3)

TABLA 7 Material de Construcción – Sección Hidráulica

W	Aluminio (Aleación de Bronce) & Acero Inoxidable (Series 10-4, 10-5, 10-6 estándar)
B	Aluminio (Aleación de Bronce) & Acero Inoxidable (Series D5, D6 estándar)
S	Todo de Acero Inoxidable
C	Acero al Carbono Enchapado de Cadmio, Acero Inoxidable ⁽²⁾

TABLA 8 Designación del Modelo – Relación de Presión

Refiérase a las tablas de relación de presión para una selección apropiada

TABLA 9 Opciones de Puertos

En Blanco	Estándar
SAE	Rosca Recta como se Indica en la Tabla
HF4	Tubo 9/16-18 x 1/4" Diámetro Externo, 60k psi

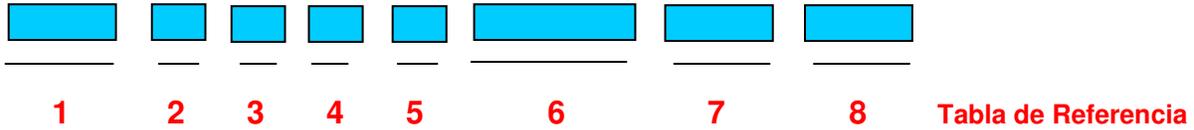
Notas:

- (1) No está disponible para bombas de la Serie 10-4
- (2) Disponible para órdenes mayores que 25 unidades
- (3) Se incluye la modificación "A" en todas las modificaciones "H"
- (4) No escribir más de dos dígitos en los números que han sido preestablecidos como cifras de dos dígitos
- (5) Si el dígito en la Tabla 1 es "6", esta letra debe ser "B", "D", "E", "J", "M", o "U".

CÓMO ORDENAR

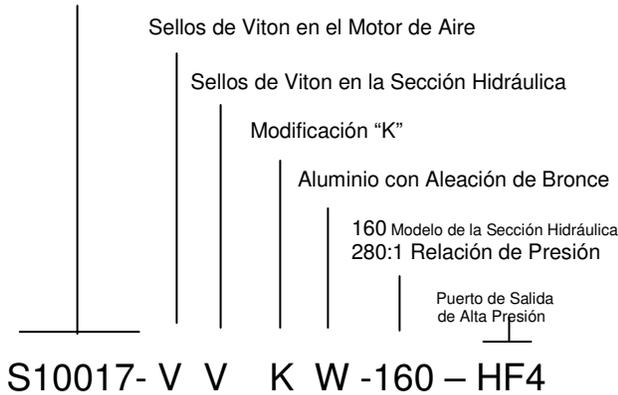
UNIDADES DE POTENCIA CON MARCO TUBULAR DE LA SERIE D/10

Para seleccionar la bomba refiérase al Catálogo de la Serie 10



Ejemplo #1 Selección de la Unidad de Potencia

Unidad de Potencia con Marco Tubular y Bomba 10-5



Ejemplo #2 Selección de la Unidad de Potencia

Unidad de Potencia con Marco Tubular y Bomba 10-6

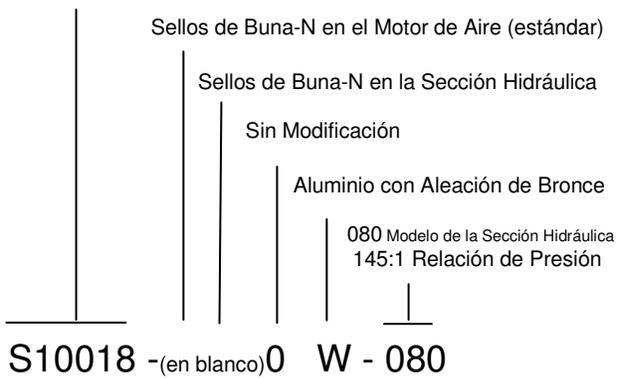


TABLA 1 Designación de la Unidad de Potencia

S10016	Serie de Bombas 10-4
S10017	Serie de Bombas 10-5
S10027	Serie de Bombas D5
S10018	Serie de Bombas 10-6
S10026	Serie de Bombas D6

TABLA 2 Material del Sello – Motor de Aire ⁽³⁾

En Blanco	Buna-N Nitrilo (estándar)
V	Viton

TABLA 3 Material del Sello – Sección Hidráulica ⁽³⁾

En Blanco	Buna-N Nitrilo (estándar)
E	EPR - Etileno Propileno
V	Fluorcarbono
*	Consulte con el fabricante para compuestos especiales

TABLA 4 Modificaciones

0	Bomba Estándar
A	Modificación "A"
G	Aislante – Trabajo Pesado ^(1,2)
H	Trabajo Pesado ⁽¹⁾
K	Modificación "K" ⁽¹⁾

TABLA 4 Modificaciones (continuación)

N	Aislante – Modificación "A" ⁽¹⁾
P	Aislante – Modificación "K" ⁽¹⁾
Q	Aislante – Modificación "A" y "K" ⁽¹⁾
R	Aislante ⁽¹⁾
S	Trabajo Pesado – Modificación "K" ^(1,2)
V	Trabajo Pesado – Aislante – Modificación "K" ^(1,2)

TABLA 5 Material de Construcción – Sección Hidráulica

W	Aluminio (Aleación de Bronce) & Acero Inoxidable (Series 10-4, 10-5, 10-6 estándar)
B	Aluminio (Aleación de Bronce) & Acero Inoxidable (Series D5, D6 estándar)
S	Todo de Acero Inoxidable

TABLA 6 Designación del Modelo – Relación de Presión

Refiérase a las tablas de relación de presión para una selección apropiada

TABLA 7 Opciones de Puertos

En Blanco	Estándar
SAE	Rosca Recta como se Indica en la Tabla
HF4	Tubo 9/16-18 x 1/4" Diámetro externo, 60k psi

TABLA 8 Modificación Especial – Designación de modelo

En Blanco Sin Modificación

Notas:

- (1) No está disponible para bombas de la Serie 10-4
- (2) Se incluye la modificación "A" en todas las modificaciones "H"
- (3) No escribir más de dos dígitos en los números que han sido preestablecidos como cifras de dos dígitos

This Page is
Blank

LIMITED WARRANTY

SC manufactured products are warranted free of original defects in material and workmanship for a period of one year from date of purchase to first user. This warranty does not include packing, seals or failures caused by lack of proper maintenance, incompatible fluids, foreign materials in the air media, in the fluid media or application of pressures beyond catalog ratings. Products believed to be originally defective may be returned, freight prepaid, for repair and/or replacement to the distributor, authorized service representative or to the factory. If upon inspection by the factory or authorized service representative and the problem is found to be originally defective material or workmanship, repair or replacement will be made at no charge for labor and materials, F.O.B. the point of repair or replacement. Permission to return under warranty should be requested prior to shipment. A Return Material Authorization Number (RMA), the original purchase date, purchase order number, serial number, model number, reason for return or other pertinent data to establish warranty claim must be included in the documentation to expedite the return or replacement to the owner.

If the unit has been disassembled, misused, or altered without prior **written** authorization, warranty is void. If it has been improperly reassembled or substitute parts have been used in place of factory manufactured parts, warranty is void.

Any modification to any SC product which you have made or may make in the future will void warranty. SC disclaims any and all liability obligation, or responsibility for the modified product, and for any claims, demands or causes of action for damage or for personal injuries resulting from the modification and/or use of such a modified SC product.

SC's obligation with respect to its products shall be limited to replacement, and in no event shall SC be liable for any loss or damage, consequential or special, of whatever kind or nature, or any other expense which may arise in connection with or as a result of such products or the use or incorporation thereof in a job. This warranty is expressly made in lieu of all other warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. No express warranty and no implied warranties whether of merchantability or fitness for a particular purpose or otherwise, other than those expressly set forth above, shall apply to SC products.

Distributed by: